

Please write clearly i	n block capitals.
Centre number	Candidate number
Surname	
Forename(s)	
Candidate signature	I declare this is my own work.

GCSE PANJABI

Н

Higher Tier Paper 1 Listening

Time allowed: 45 minutes approximately (including 5 minutes' reading time before the test)

You will need no other materials.

The pauses are pre-recorded for this test.

Instructions

- You must not use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Do not open this book until you are told to do so.

This is what you should do for each item.

- After the question number is announced, there will be a pause to allow you to read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- When the next question is about to start you will hear a bleep like this (*).
- You may write at any time during the test.
- In Section A, answer the questions in English. In Section B, answer the questions in Panjabi.
- You must answer **all** the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- Write neatly and put down all the information you are asked to give.
- · Ask any questions now. You must not ask questions or interrupt during the test.
- You now have five minutes to read through the question paper. You may make notes during this time. You may open your answer book now.
- The test starts now.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 50.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).

For Examiner's Use				
Question	Mark			
1				
2				
3				
4				
5				
6–8				
9–11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
TOTAL				



Section A

Questions and answers in **English**

Answer all questions in the spaces provided.

Λ	1	Festivals
v		ı estivalə

You are listening to Baldeep and Roopi who are talking about celebrating festivals.

Write down one advantage and one disadvantage.

Answer in **English**.

0 1 . 1 Baldeep

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

0 1 . 2 Roopi

Advantage	Disadvantage

[2 marks]



0	2	Cinema

You are listening to a review of some new Panjabi films.

For each speaker, choose the type of film they are reviewing.

Α	Adventure
В	Comedy
С	Historical
D	Horror
E	Religious
F	Romantic

Write the correct letter in each box.

0 2 . 1 Ravi	[1 mark
--------------	---------

Turn over for the next question



0 3

Vacations

You are with your friend, Aman, who is talking about his vacations.

What activities is he talking about?

Fill in the boxes in **English**.

In the past	At present	In the future
	Camping	

2

[2 marks]



0 4	Jobs		outsi b
	You h	near an advertisement for a Panjabi recruitment agency.	
	Write	the correct letter in each box.	
0 4 . 1	This a	advertisement is for people who are	
	Α	qualified.	
	В	skilled.	
	С	team workers. [1 mail	rk]
0 4 - 2	It also	o makes the point that a worker should be	
	A	hardworking.	
	В	organised.	
	С	punctual. [1 mail	rk]

Turn over for the next question



0 5	Helping the environment at home		
	Sandeep is talking with you on Skype about helping the environment at home.		
	Choose three correct statements.		
	Write	the correct letter in each box.	
	Α	Sandeep throws a lot of things away.	
	В	Sandeep's mother dislikes turning the heating on high.	
	С	Sandeep's older brother leaves all the appliances on standby.	
	D	Sandeep's father goes everywhere by car.	
	E	Sandeep's sister leaves all the lights on.	
	F	Sandeep's younger brother wears extra warm clothes.	
		[3 marks]	



	School uniform	out
	Some students are discussing their school uniform.	
0 6	Why does Manreeta think wearing school uniform is a good idea? [1 mark]	
0 7	Why does Divjot disagree with the idea of wearing a uniform? [1 mark]	
0 8	According to Jagjeet, what is the purpose of wearing a uniform? [1 mark]	_
	=	

Turn over for the next question



3

	Environmental poster campaign	
	Some Panjabi students are talking about the aim of the poster they are	making.
	Complete the sentences in English .	
0 9	The poster explains ways to	[1 mark]
1 0	The poster gives an idea on how to	[1 mark]
1 1	The poster offers ideas on how to	[1 mark]



		outs
1 2	Panjabi music	
	You are listening to young Panjabi people's views about music.	
	What are these people's opinions about Panjabi music videos?	
	For a positive opinion, write P . For a negative opinion, write N . For a positive and negative opinion, write P/N .	
12.1	Manjeet [1 mark]	
1 2 . 2	Dilraj [1 mark]	
1 2 . 3	Gurmeet [1 mark]	
1 2.4	Jaspreet [1 mark]	
	Turn over for the next question	



1 3	An announcement at school Gurdeep is making an appeal for a charity in the Panjabi school assembly. Answer both parts of the question in English.	
1 3.1	How will Gurdeep raise money for his charity?	[1 mark]
1 3.2	Who does Gurdeep want to help with the money raised?	[1 mark]



1 4 Digital bo	oks
----------------	-----

Listen to this call-in programme on Panjabi radio. Listeners are discussing the advantages and disadvantages of digital books.

For each person, write down **one** advantage and **one** disadvantage.

Answer in **English**.

1 4 . 1 Daljeet

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

1 4 . 2 Manveer

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

Turn over for the next question



1	5	Education,	iobs	and	careers
	_		1003	ullu	Carcor

You are watching some young Panjabi people on TV, they are discussing employment and issues they have concerns about.

Which of the following topics did each person mention?

Write the correct letter in each box.

Α	Apprenticeships	
В	Working from home	
С	Salary	
D	Temporary jobs	
E	University fees	
F	Work stress	

1 5 1	Preet			[1 mark]

1	5].	2	Kabir		[1 mark]
---	---	----	---	-------	--	----------

1 5 Jaskiran	[1 mark]
--------------	----------



		[
1 6	Exam results day	
	Two Panjabi friends are talking about their results day on Panjabi radio.	
	Write the first letter of the correct name in the box.	
	Write A for Amardeep. Write D for Dalbir. Write H for Harpreet.	
1 6 . 1	Whose father thinks they have average results? [1 mark]	
1 6 . 2	Who thought it was a bad idea to go together to get their results? [1 mark]	
1 6 . 3	Who was upset on results day? [1 mark]	
	Turn over for the next question	



1 7	Charity work
	You are listening to a Panjabi interview with, a charity organiser, Mrs Grewal.
	Answer both parts of the question in English .
1 7.1	According to Mrs Grewal, which two things is this charity intending to provide? [2 marks]
	1
	2
1 7.2	What health services does the organisation ask for? Give two details. [2 marks]
	1
	2



Section B

Questions and answers in Panjabi

Answer all questions in the spaces provided.

1 8 ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ

ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਰੇਡਿਓ ਤੇ ਸੈਲਾਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਸੁਣ ਰਹੇ ਹੋ।

ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀਆਂ ਕਿਹੜੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ?

ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਅੱਖਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ।

Α	ਧੂੰ ਆਂ
В	ਕੂੜਾ
С	ਰੌਲਾ
D	ਪਾਣੀ

1 8 1 ਪਰਮੀਤ	[1 mark]
	[I IIIaik]

18.2 ਅਰਜਨ		
-----------	--	--

[1 mark]

2

Turn over for the next question



				Do not w
1 9		ਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਤ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ।		outside t box
	ਠੀਕ (ਉੱਤਰ ਦਾ ਅੱਖਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ।		
1 9 . 1	ਹਰਜੋ	ਤ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ?		
	Α	ਪੱਕੇ ਦੋਸਤ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ।		
	В	ਫੋਨ ਤੇ ਉਸਦੇ ਸੁਨੇਹੇ ਪੜ੍ਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।		
	С	ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦੇ।	[1 ma	ark]
			-	-
1 9 . 2	ਹਰਜੋ	ਤ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਬਾਰੇ ਕੀ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ?		
	Α	ਉਹ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।		
	В	ਉਹ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਮੰਨਦਾ ਹੈ।		
	С	ਉਸ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।	[1 ma	ark]



2 0	ਪੰਜਾਬੀ	ੇ ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਵਿਆਹ	outside t
	ਰੇਡੀਓ	ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਾਵਾਨ ਵਿਆਹ ਕਰਾਉਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ।	
	ਠੀਕ ਉ	੍ਰੈੱਤਰ ਦਾ ਅੱਖਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ ।	
2 0 . 1	ਅੱਜ ਕੱ	ਲ੍ਹ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਵਿਆਹ ਘੱਟ ਹੀ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ	
	Α	ਖਰਚ ਤੋਂ ਘਬਰਾਉਂਦੇ ਹਨ।	
	В	ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।	
	С	ਤਲਾਕ ਲੈਣ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। [1 mark]	
2 0 . 2	ਅੱਜ ਕੱ	ੱਲ੍ਹ ਪੰਜਾਬੀ ਲੜਕੀਆਂ	
	Α	ਆਪਣਾ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦੀਆਂ ।	
	В	ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।	
	С	ਆਤਮ ਨਿਰਭਰ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦ ਹਨ। [1 mark]	2

Turn over for the next question





2 1	ਸਿਹਤਮੰਦ ਜੀਵਨਸ਼ੈਲੀ
	ਤੁਸੀਂ ਪੋਡਕਾਸਟ ਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਬੁਰੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਦੇ ਸਿਹਤ ਤੇ ਪੈ ਰਹੇ ਅਸਰ ਬਾਰੇ ਸੁਣ ਰਹੇ ਹੋ।
	ਦੋਨਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ ।
2 1 . 1	ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ । [2 marks]
	1
	2
2 1.2	ਸਰਕਾਰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਹਤਮੰਦ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕ ਰਹੀ ਹੈ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ । [2 marks]
	1
	2

END OF QUESTIONS



There are no questions printed on this page DO NOT WRITE ON THIS PAGE ANSWER IN THE SPACES PROVIDED



Do not write outside the box

Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.



Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.



Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.



Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.



24 There are no questions printed on this page DO NOT WRITE ON THIS PAGE ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2021 AQA and its licensors. All rights reserved.





Do not write outside the box